

ΔΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ • TREE OF THE YEAR

2018



Στερατζιά – Storax (*Styrax officinalis* L.)

Προστατευμένο δέντρο στο προαύλιο της εκκλησίας Παναγία Σαλαμιού-Σαλαμιού, Πάφος
Protected tree at the yard of Panagia Salamioussa Church-Salamiou village, Pafos

Φυλλοβόλος θάμνος ή μικρό δέντρο ύψους 2 – 6 m. Ανθίζει τον Μάρτιο μέχρι τον Ιούνιο. Ο καρπός του είναι σφαιρική δρύπη (στερακόμηλο) που ωριμάζει από τον Αύγουστο μέχρι τον Νοέμβριο. Ιθαγενές είδος της Κύπρου που απαντά σποραδικά σε πολλές περιοχές όπως Ακάμας, Λαόνα, Άγιος Νεόφυτος, Λυσός, Δρύμου, Παναγιά, Σαλαμιού, δάσος Πάφου, δάση Τροόδους και Αδελφοί, καθώς και στα δάση Λεμεσού, Μαχαιρά και Σταυροβουνίου, στην οροσειρά Πενταδακτύλου και στην Καρπασία, σε υψόμετρο 0 – 1300 m. Εξαπλώνεται, επίσης, και στις άλλες παραμεσόγειες χώρες από τη Γαλλία μέχρι την Παλαιστίνη.

Deciduous shrub or small tree, 2 – 6 m tall, flowering from March to June. Fruit a globose drupe ripening from August to November. It is indigenous to Cyprus and common locally in many areas like Akamas, Laona villages, Lysos, Agios Neofytos, Panagia, Salamiou, Pafos forest, Troodos and Adelfoi forests, Lemesos forest, Machairas and Stavrovouni forests, the Pentadaktylos mountain range and Kaprasia from sea level up to 1300 m altitude. Widespread in the Mediterranean from France eastwards to Palestine.